



Hotel Okura

JAL HOTELS 

2014年6月

## PRESS RELEASE

国内グループホテルで

# 「サマーハワイアングルメフェア」開催

～「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」と「マケナビーチ&ゴルフリゾート」のメニューを提供～

株式会社ホテルオークラ  
株式会社JALホテルズ

株式会社ホテルオークラ(本社:東京都港区、代表取締役社長:荻田敏宏)と、株式会社JALホテルズ(本社:東京都品川区、代表取締役社長:マルセル・ファン・アルスト)では、2014年7月11日(金)より9月4日(木)までの期間、国内の13ホテルにて「サマーハワイアングルメフェア」を開催いたします。

「サマーハワイアングルメフェア」は、本年1月22日に創業50周年を迎えたハワイ・オアフ島を代表する最高級リゾートホテル「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」と、マウイ島ワイレア・マケナのゆたかな自然に抱かれた「マケナビーチ&ゴルフリゾート」のメニューを提供する共同イベントです。両ホテルは、ホテルオークラが運営する国際ホテルチェーン「オークラ ホテルズ & リゾーツ」に加盟しているメンバーホテルです。

■サマーハワイアングルメフェアページ:<http://www.okura-jalhotels.com/campaign/hawaiian/>



ザ・カハラ・ホテル&リゾート  
ザ・カハラバーガー (上) / 薄焼きパンケーキ (右)



本イベントは、ハワイの2つの高級リゾートホテルのメニューを、日本にいながらにして同時に味わえるという贅沢な企画です。ザ・カハラ・ホテル&リゾートからは、ハワイ、アジア、ヨーロッパの風味が融合したコンテンポラリーアイランド キュイジーヌレストラン「ホクズ」と、素材にこだわった季節の様々なメニューが楽しめる「プルメリアビーチハウス」の代表的な料理や創業50周年の特別メニューなどを提供いたします。「朝から分厚いパンケーキはちょっと・・・」というお客様の声から初代料理長が考案し、薄く焼いたパンケーキをロール状に巻いたスタイルが人気の「薄焼きパンケーキ」やホワイトチェダーチーズ、アボカドディップなどの具材をふんだんに挟んだ「ザ・カハラバーガー」など、ザ・カハラを代表するメニューがございます。

マケナビーチ&ゴルフリゾートからは、フレンチをベースにマウイ産の新鮮な食材を使用したメニューで知られる「モロキニバー&グリル」のモレル・マッシュルームの味わい深い風味がシーフードとの絶妙なコンビネーションを奏でる「白身魚のプロシュート巻き」など、数々のハワイのメディアで紹介された人気のメニューをお届けいたします。また、本イベント開催を記念して、抽選で日本航空で行く日本・ホノルル間の往復航空券やザ・カハラ・ホテル&リゾートとマケナビーチ&ゴルフリゾートの宿泊券が当たるプレゼントキャンペーンも行います。



<マケナビーチ&ゴルフリゾート  
白身魚のプロシュート巻き>



<ドリンクイメージ>

## ■共同企画の概要

名 称： ザ・カハラ・ホテル&リゾート、マケナビーチ&ゴルフリゾート 『サマーハワイアングルメフェア』

期 間： 2014年7月11日(金)～9月4日(木) ※開催期間、メニューは各ホテルで異なります。

ホテル名	開催期間	開催場所
ホテルオークラ東京	7月11日～21日	西洋料理「テラスレストラン」
ホテルオークラ札幌	8月1日～31日(日を除く)	レストラン「コンチネンタル」
オークラ アカデミアパーク ホテル	8月1日～31日	洋食レストラン「カメリア」
ホテル イースト21東京	8月1日～31日	ブラスリー「ハーモニー」 / カクテルラウンジ「パノラマ」
オークラアクシシティホテル浜松	8月1日～31日	メインバー「ドン・ジョバンニ」
ホテルオークラ福岡	8月1日～12日	バロンオークラバー / カフェテラス「カメリア」
ホテルオークラJRハウステンボス	8月1日～31日	カフェテラス「カメリア」
オークラ千葉ホテル	7月14日～31日(7/29を除く)	中庭「パティオ」ビアガーデン
オークラフロンティアホテルつくば	7月12日～31日(日・祝日、7/19、21を除く)	カフェテラス「カメリア」
川崎日航ホテル	7月20日～9月4日	カフェレストラン「ナトゥーラ」
ホテル日航大阪	7月14日～8月31日	カフェレストラン「セリーナ」
ホテル日航高知 旭ロイヤル	8月1日～31日	ティールーム「フルーティ」
ホテルJALシティ田町 東京	7月19日～8月31日(土、日、祝日開催)	コーヒーショップ「ブラッセリー・ガーデニア・ピシーズ」

協 力: ザ・カハラ・ホテル&リゾート、マケナビーチ&ゴルフリゾート、日本航空  
ホテルオークラ、JALホテルズ

後 援: ハワイ州観光局

### <ザ・カハラ・ホテル&リゾートについて>

5000 Kahala Avenue, Kahala, Honolulu  
96816-5498 U.S.A.

TEL: 1-808-739-8888 FAX: 1-808-739-8800

<http://jp.kahalaresort.com>

オアフ島の高級住宅街、カハラ地区に位置するザ・カハラ・ホテル  
&リゾートは、ワイキキから車で10分程の絶好のロケーションにあり  
ながら、安らぎと静寂を実感していただけるホテルです。全338室の  
客室は、現代的でシンプルなデザインにトロピカルタッチを加えた  
「カハラ・シック」をテーマにしたインテリアで、客室からは、太平洋や  
コオラウ山脈、リゾート内のドルフィンラグーンなど、それぞれ異なっ  
た美しい景色をお楽しみいただけます。



### <マケナビーチ&ゴルフリゾートについて>

5400 Makena Alanui, Wailea-Makena,  
Hawaii 96753 U.S.A.

TEL: 1-808-874-1111 FAX: 1-808-879-8763

<http://jp.makenaresortmaui.com>

マケナビーチ&ゴルフリゾートはマウイ島にあるリゾート地、ワイレ  
ア・マケナ地区に位置しています。マウイ島南東部の約7,300km<sup>2</sup>の  
広大な敷地にある同ホテルは、カフルイ空港より約40分の距離にあ  
ります。同リゾートはマルアカビーチにも面しており、プライベート感  
覚あふれる環境でビーチアクティビティもお楽しみいただけます。



#### 本件に関するお問い合わせ先

株式会社ホテルオークラ 広報担当 天野

〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-10-4

TEL:03-3224-6760 FAX:03-3224-7264